

ОТЗЫВ

официального оппонента Иконниковой Валентины Александровны на диссертацию Шадринной Олеси Владимировны на тему:
«СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ТЕРМИНОЛОГИИ ПРЕДМЕТНОЙ ОБЛАСТИ «ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ» (КОРПУСНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ)»,
представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Современный этап развития лингвистики характеризуется стремительным ростом объема цифровых текстовых данных и усилением роли эмпирически верифицируемых методов описания языка, прежде всего корпусных и количественных подходов. В этих условиях исследование терминологии интенсивно развивающихся научно-технологических областей приобретает особую значимость, поскольку именно в таких сферах наиболее отчетливо проявляются высокая динамика номинации, ускоренное распространение новых единиц и усложнение семантической организации терминов. Терминология искусственного интеллекта, функционирующая на пересечении научного, профессионального, медийного и нормативного дискурсов, представляет собой особенно репрезентативную область для выявления продуктивных словообразовательных моделей, механизмов терминологизации и процессов семантической вариативности.

Актуальность избранной темы обусловлена необходимостью комплексного корпусного исследования структурно-семантических особенностей терминологии предметной области «искусственный интеллект» как динамично развивающейся терминосистемы, формируемой в условиях глобализации и цифровизации науки. **Объектом исследования** является терминология предметной области «искусственный интеллект», представленная в корпусе высокорейтинговых научных публикаций и соответствующая действующими международными стандартами ISO/IEC. **Предмет исследования** составляют структурно-семантические характеристики терминологических единиц предметной области «искусственный интеллект», проявляющиеся в их морфологической, синтаксической и морфолого-синтаксической организации, а также в процессах семантической деривации (эпонимизации, метонимизации,

метафоризации, формирования синонимии и полисемии), выявляемых методами корпусной лингвистики на материале английского языка. Цель исследования состоит в установлении и системном описании структурно-семантических особенностей терминологии предметной области «искусственный интеллект» в научном дискурсе с опорой на разработанную методику корпусного анализа.

Материал исследования отличается репрезентативностью и отвечает требованиям корпусно-ориентированного исследования. В основу анализа положен авторский корпус, включающий 897 рецензируемых научных статей из журналов «Белого списка», отобранных по критериям тематической релевантности и жанровой однородности, а также терминологическая выборка из 1648 единиц, извлеченных с использованием корпусного менеджера AntConc.

Достижением диссертанта является обоснование и последовательная реализация корпусно-ориентированной методики исследования терминологии предметной области «искусственный интеллект», характеризующейся системной взаимосвязанностью этапов отбора материала и его структурно-семантического анализа. **Методика исследования** характеризуется многоэтапностью и системной организацией, логически обусловленными спецификой материала и задачами работы. Диссертант последовательно реализовал программу исследования, включающую формирование специализированного корпуса научных публикаций, автоматизированный частотный и коллокационный анализ с использованием статистических показателей, ручную фильтрацию и верификацию терминологических единиц по международным стандартам, а также комплексный структурный и семантический анализ отобранных терминов. Особого внимания заслуживает сочетание автоматизированных и аналитических лингвистических методов, обеспечившее высокую точность, воспроизводимость и переносимость разработанного алгоритма на смежные предметные области.

Единство материала, критериев отбора и методики анализа обеспечило целостность исследования и достоверность полученных результатов, что свидетельствует о научной зрелости автора и методологической строгости проведенной работы.

Научная новизна диссертации состоит в системном корпусном описании структурно-семантических особенностей терминологии ИИ и выявлении продуктивных моделей, обеспечивающих интенсивное расширение терминологического фонда. Важно, что анализ не ограничивается инвентаризацией единиц, а раскрывает их функционально-семантическую

дифференциацию и закономерности распределения в дискурсе, что позволяет рассматривать терминологию ИИ как динамическую систему.

Теоретическая значимость исследования заключается в разработке комплексного подхода к анализу структурно-семантической организации терминологии искусственного интеллекта с учетом взаимодействия лингвистических и экстралингвистических факторов. Полученные результаты расширяют представления о механизмах терминопобразования в цифровую эпоху и уточняют методологические возможности корпусного изучения специализированной лексики. **Практическая ценность** работы состоит в возможности использования ее результатов в исследованиях по терминологии ИИ, в преподавании курсов по корпусной и компьютерной лингвистике, терминоведению и прикладной лингвистике, а также в переводческой и терминографической практике. Разработанный онлайн-гlossарий и описание алгоритма применения цифровых инструментов могут быть использованы при подготовке научных и технических текстов и при формировании эмпирической базы в сходных корпусных исследованиях.

Содержательный анализ работы показывает, что диссертант успешно решил поставленные исследовательские задачи и достиг основной цели исследования, заключающейся в выявлении и систематизации структурно-семантических особенностей терминологии предметной области «искусственный интеллект» в научном дискурсе на основе разработанной методики корпусного анализа. В первой главе представлен фундаментальный теоретико-методологический базис исследования, включающий уточнение понятийного аппарата терминоведения, систематизацию механизмов терминопобразования и нормативно-стандартных ориентиров описания терминологии ИИ. Вторая глава содержит последовательное описание методики корпусного анализа, критериев формирования корпуса и применения статистических метрик для выявления и интерпретации терминологических единиц. Третья глава представляет особый интерес в связи с анализом структурных моделей и семантических механизмов терминосистемы ИИ, включая продуктивные словообразовательные модели, полисемию и синонимию, выявленные на корпусном материале.

Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, сформированных в диссертации, не вызывает сомнений. Достоверность полученных выводов обеспечивается репрезентативностью исследовательского материала, опорой на методы корпусной лингвистики,

последовательностью аналитических процедур и корректной интерпретацией языковых данных. Примененная методика отличается методологической строгостью и обеспечивает воспроизводимость результатов.

Неоспоримым достоинством выполненной работы является интеграция корпусного описания с нормативно-стандартологической перспективой: терминологический материал соотносен с международными рамками ISO/IEC JTC 1/SC 42 и стандартами терминологической работы (в т.ч. ISO 704/1087), что позволяет сопоставлять узус научного дискурса с нормативной фиксацией и обсуждать принципы гармонизации терминов.

В рамках научной рефлексии над представленной работой Шадриной О. В. целесообразно остановиться на ряде дискуссионных вопросов и предложить ряд рекомендаций.

1. Что автор понимает под номинацией «предметная область»? Как этот термин соотносится с термином «область знания»?

2. Как автор относится к метафорической номинации нейросетевых моделей единицей «искусственный интеллект»?

3. Как автор соотносит понятия «гармонизация» / «стандартизация» / «унификация» терминологии?

4. Какие научно-практические перспективы данного исследования может предложить автор?

Данные вопросы не снижают общей научной значимости диссертации, но указывают на направления возможного совершенствования методологического аппарата исследования и перспективы его дальнейшего развития.

Апробация работы соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям. Публикации в изданиях, рекомендованных ВАК, и выступления на научных конференциях демонстрируют активное внедрение результатов исследования в научный оборот.

На основании вышесказанного считаю, что диссертационное исследование Шадриной Олеси Владимировны на тему «**Структурно-семантические особенности терминологии предметной области “искусственный интеллект” (корпусное исследование)**», представленное на соискание ученой степени кандидата филологических наук, полностью соответствует п. 9-14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации «О порядке присуждения ученых степеней» от 24 сентября 2013 г. №842 (с

изменениями, которые утверждены Постановлением Правительства Российской Федерации от 25 января 2024 г. №62), а ее автор достоин присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 - Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Считаю, что диссертация соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям по специальности 5.9.8, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук.

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Официальный оппонент:



Иконникова Валентина Александровна,
доктор филологических наук (10.02.04), доцент, декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации Одинцовского филиала Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации»

«__» _____ 2026 г.

Адрес рабочих: 143007, Московская область, г. Одинцово, ул. Новоспортивная, д. 3

Тел. раб.: +7 495 661-71-98

Сайт организации: <https://odin.mgimo.ru/>

E-mail: v.ikonnikova@odin.mgimo.ru

С основными научными публикациями Иконниковой Валентины Александровны можно ознакомиться на сайте(ax) в сети Интернет: <https://www.elibrary.ru/>

Я, *Иконникова Валентина Александровна*, даю согласие на обработку моих персональных данных, а также на их хранение и передачу.



Подпись руки *Иконниковой В.А.* заверяю.
Заместитель начальника отдела по работе с персоналом Одинцовский филиал МГИМО МИД России.
С.В. Ощепкова 10.09.2026 г.